

Szczecin, dn. 29 października 2008 r.

Województwo Zachodniopomorskie – Urząd Marszałkowski
Województwa Zachodniopomorskiego w Szczecinie
ul. Korsarzy 34
70-540 Szczecin
Fax: 0 914 330 597

ANMIT Z.H.U.
Andrzej Wróblewski

ul. Szarotki 3
71-604 Szczecin
Fax: 0 91 42 11 018

Znak sprawy: WGiN-III.WK-333-2/2008

Dotyczy: Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego o wartości poniżej 206.000 EUR na „Dostawę wielkoformatowego systemu do drukowania i skanowania oraz świadczenie serwisu gwarancyjnego w okresie udzielonej gwarancji”.

**ZAWIADOMIENIE O WYBORZE NAJKORZYSTNIEJSZEJ OFERTY
ORAZ O WYKONAWCACH, KTÓRZY ZOSTALI WYKLUCZENI
I O OFERTACH KTÓRE ZOSTAŁY ODRZUCONE**

Województwo Zachodniopomorskie – Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego w Szczecinie (dalej: „Zamawiający”), na podstawie art. 92 ust. 1) ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. – Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz.U. z 2007r. Nr 223, poz. 1655 – dalej: „ustawa PZP”), zawiadamia o:

- 1) wyborze najkorzystniejszej oferty, podając nazwę (firmę), siedzibę i adres wykonawcy, którego ofertę wybrano oraz uzasadnienie jej wyboru, a także nazwy (firmy), siedziby i adresy wykonawców, którzy złożyli oferty wraz ze streszczeniem oceny i porównania złożonych ofert zawierającym punktację przyznaną ofertom w każdym kryterium oceny ofert i łączną punktację,
- 2) wykonawcach, którzy zostali wykluczeni z postępowania o udzielenie zamówienia, podając uzasadnienie faktyczne i prawne;
- 3) wykonawcach, których oferty zostały odrzucone, podając uzasadnienie faktyczne i prawne.

Ad.1)

Za najkorzystniejszą ofertę uznano ofertę wykonawcy:

**DKS Sp. z o.o. 80-044 Gdańsk, ul. Trakt Św. Wojciecha 29 ODDZIAŁ POZNAŃ 61-003
Poznań, ul. Chlebowa 4/8**

Uzasadnienie wyboru:

Wykonawca zaoferował realizację przedmiotu zamówienia za najkorzystniejszą cenę **58 560,00 zł brutto (pięćdziesiąt osiem tysięcy pięćset sześćdziesiąt złotych brutto)**, Oferta uzyskała 100 pkt na 100 pkt możliwych do uzyskania.

Ad.2)

Na podstawie art. 24 ust. 2 pkt 3) ustawy PZP, który stanowi: „Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się również wykonawców, którzy: [...] 3) nie złożyli oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu lub dokumentów potwierdzających spełnianie tych warunków lub złożone dokumenty zawierają błędy, z zastrzeżeniem art. 26 ust. 3;” wyklucza się wykonawcę:

ANMIT Z.H.U. Andrzej Wróblewski 71-604 Szczecin, ul. Szarotki 3

Uzasadnienie faktyczne i prawne:

Do oferty ww. Wykonawcy nie załączono szczegółowej specyfikacji technicznej producenta zaoferowanego urządzenia sporządzonej w języku polskim.

Zamawiający zażądał w Ogłoszeniu o zamówieniu oraz w rozdziale VII pkt 7.4.2. części I. SIWZ: oświadczeń lub dokumentów, o których mowa w § 3 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 maja 2006 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz.U. z 2006r. Nr 87.poz. 605 – dalej: „rozporządzenie w sprawie rodzajów dokumentów”), tj. „szczegółowej specyfikacji technicznej producenta urządzenia/urządzeń w języku polskim.”

Do oferty wykonawcy dołączono szczegółową specyfikację techniczną producenta urządzenia w języku angielskim.

Zgodnie z § 4 ust. 1 i 3 rozporządzenia w sprawie rodzajów dokumentów:

„1. Dokumenty są składane w formie oryginału lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez wykonawcę...”, „3. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez wykonawcę...”.

Zamawiający zażądał uzupełnienia wadliwie złożonego dokumentu. W dniu 6 października 2008 r. wykonawca dostarczył przetłumaczony dokument, który nie został jednak przez nikogo podpisany. Złożony dokument nie spełnia więc wymogu formy pisemnej i nie może być traktowany jako prawidłowo uzupełniony.

Tym samym spełniona jest wskazana w art. 24 ust. 2 pkt 3) przesłanka wykluczenia ww. Wykonawcy z przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.

Ad.3)

Na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 5) ustawy PZP, który stanowi: „Zamawiający odrzuca ofertę, jeżeli: [...] 5) została złożona przez wykonawcę wykluczonego z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub niezaproszonego do składania ofert;” odrzuca się ofertę wykonawcy: ANMIT Z.H.U. Andrzej Wróblewski 71-604 Szczecin, ul. Szarotki 3

Uzasadnienie faktyczne i prawne:

Ww. Wykonawca został wykluczony z przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na podstawie art. 24 ust. 2 pkt 3) ustawy PZP. Tym samym spełniona jest wskazana w art. 89 ust. 1 pkt 5) przesłanka odrzucenia jego oferty z przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.

Umowa z wybranym Wykonawcą zostanie podpisana w terminie dogodnym dla obu stron jednakże nie wcześniej niż w terminie 7 dni od dnia otrzymania niniejszego pisma.

Umowa z wybranym Wykonawcą może zostać zawarta również po upływie terminu związania ofertą, jeżeli Zamawiający przekazał Wykonawcom informację o wyborze oferty przed upływem terminu związania ofertą, a Wykonawca wyraził zgodę na zawarcie umowy na warunkach określonych w złożonej ofercie.

Uprzejmie proszę o potwierdzenie otrzymania niniejszego zawiadomienia na numer faksu: 0 914 330 597.

podpis Zamawiającego

WICEMARSZAŁEK

Jan Krawczuk

Szczecin, dn. 29 października 2008 r.

Województwo Zachodniopomorskie – Urząd Marszałkowski
Województwa Zachodniopomorskiego w Szczecinie
ul. Korsarzy 34
70-540 Szczecin
Fax: 0 914 330 597

DKS Sp. z o.o.
Oddział Poznań

ul. Chlebowa 4/8
61-003 Poznań
Fax: 0 61 84 22 528

Znak sprawy: *WGiN-III.WK-333-2/2008*

Dotyczy: Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego o wartości poniżej 206.000 EUR na „Dostawę wielkoformatowego systemu do drukowania i skanowania oraz świadczenie serwisu gwarancyjnego w okresie udzielonej gwarancji”.

**ZAWIADOMIENIE O WYBORZE NAJKORZYSTNIEJSZEJ OFERTY
ORAZ O WYKONAWCACH, KTÓRZY ZOSTALI WYKLUCZENI
I O OFERTACH KTÓRE ZOSTAŁY ODRZUCONE**

Województwo Zachodniopomorskie – Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego w Szczecinie (dalej: „Zamawiający”), na podstawie art. 92 ust. 1) ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. – Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz.U. z 2007r. Nr 223, poz. 1655 – dalej: „ustawa PZP”), zawiadamia o:

- 1) wyborze najkorzystniejszej oferty, podając nazwę (firmę), siedzibę i adres wykonawcy, którego ofertę wybrano oraz uzasadnienie jej wyboru, a także nazwy (firmy), siedziby i adresy wykonawców, którzy złożyli oferty wraz ze streszczeniem oceny i porównania złożonych ofert zawierającym punktację przyznaną ofertom w każdym kryterium oceny ofert i łączną punktację,
- 2) wykonawcach, którzy zostali wykluczeni z postępowania o udzielenie zamówienia, podając uzasadnienie faktyczne i prawne;
- 3) wykonawcach, których oferty zostały odrzucone, podając uzasadnienie faktyczne i prawne.

Ad.1)

Za najkorzystniejszą ofertę uznano ofertę wykonawcy:

**DKS Sp. z o.o. 80-044 Gdańsk, ul. Trakt Św. Wojciecha 29 ODDZIAŁ POZNAŃ 61-003
Poznań, ul. Chlebowa 4/8**

Uzasadnienie wyboru:

Wykonawca zaoferował realizację przedmiotu zamówienia za najkorzystniejszą cenę **58 560,00 zł brutto** (pięćdziesiąt osiem tysięcy pięćset sześćdziesiąt złotych brutto), Oferta uzyskała 100 pkt na 100 pkt możliwych do uzyskania.

Ad.2)

Na podstawie art. 24 ust. 2 pkt 3) ustawy PZP, który stanowi: „Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się również wykonawców, którzy: [...] 3) nie złożyli oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu lub dokumentów potwierdzających spełnianie tych warunków lub złożone dokumenty zawierają błędy, z zastrzeżeniem art. 26 ust. 3;” wyklucza się wykonawcę:

ANMIT Z.H.U. Andrzej Wróblewski 71-604 Szczecin, ul. Szarotki 3

Uzasadnienie faktyczne i prawne:

Do oferty ww. Wykonawcy nie załączono szczegółowej specyfikacji technicznej producenta zaoferowanego urządzenia sporządzonej w języku polskim.

Zamawiający zażądał w Ogłoszeniu o zamówieniu oraz w rozdziale VII pkt 7.4.2. części I. SIWZ: oświadczeń lub dokumentów, o których mowa w § 3 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 maja 2006 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz.U. z 2006r. Nr 87.poz. 605 – dalej: „rozporządzenie w sprawie rodzajów dokumentów”), tj. „szczegółowej specyfikacji technicznej producenta urządzenia/urządzeń w języku polskim.”

Do oferty wykonawcy dołączono szczegółową specyfikację techniczną producenta urządzenia w języku angielskim.

Zgodnie z § 4 ust. 1 i 3 rozporządzenia w sprawie rodzajów dokumentów:

„1. Dokumenty są składane w formie oryginału lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez wykonawcę...”, „3. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez wykonawcę...”.

Zamawiający zażądał uzupełnienia wadliwie złożonego dokumentu. W dniu 6 października 2008 r. wykonawca dostarczył przetłumaczony dokument, który nie został jednak przez nikogo podpisany. Złożony dokument nie spełnia więc wymogu formy pisemnej i nie może być traktowany jako prawidłowo uzupełniony.

Tym samym spełniona jest wskazana w art. 24 ust. 2 pkt 3) przesłanka wykluczenia ww. Wykonawcy z przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.

Ad.3)

Na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 5) ustawy PZP, który stanowi: „Zamawiający odrzuca ofertę, jeżeli: [...] 5) została złożona przez wykonawcę wykluczonego z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub niezaproszonego do składania ofert;” odrzuca się ofertę wykonawcy: ANMIT Z.H.U. Andrzej Wróblewski 71-604 Szczecin, ul. Szarotki 3

Uzasadnienie faktyczne i prawne:

Ww. Wykonawca został wykluczony z przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na podstawie art. 24 ust. 2 pkt 3) ustawy PZP. Tym samym spełniona jest wskazana w art. 89 ust. 1 pkt 5) przesłanka odrzucenia jego oferty z przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.

Umowa z wybranym Wykonawcą zostanie podpisana w terminie dogodnym dla obu stron jednakże nie wcześniej niż w terminie 7 dni od dnia otrzymania niniejszego pisma.

Umowa z wybranym Wykonawcą może zostać zawarta również po upływie terminu związania ofertą, jeżeli Zamawiający przekazał Wykonawcom informację o wyborze oferty przed upływem terminu związania ofertą, a Wykonawca wyraził zgodę na zawarcie umowy na warunkach określonych w złożonej ofercie.

Uprzejmie proszę o potwierdzenie otrzymania niniejszego zawiadomienia na numer faksu: 0 914 330 597.

podpis Zamawiającego

WICEMARSZAŁEK

Jan Krawczyk